

**Komunikat
o wykonaniu
państwowego
planu rozwoju
gospodarki
narodowej ZSRR
w 1953 roku**
W roku ub.
**naród
radziecki**



Rek VII Kraków, Wtorek, 2 lutego 1954 r.

Cena 20 gr.

Nr 28
2520

Nasz specjalny wysłannik telefonuje z Berlina

W siedzibie
Wysokiego Komisarza ZSRR
w poniedziałek rozpoczęły dalsze obrady
ministrowie Wielkiej Czwórki

osiągnął dalsze wspaniałe sukcesy na polu budownictwa pokojowego

MOSKWA

W MOSKWIE opublikowano komunikat Centralnego Urzędu Statystycznego przy Radzie Ministrów ZSRR o wynikach wykonania państwowego planu rozwoju gospodarki narodowej ZSRR w 1953 r.

**Chiny Ludowe
popierają
propozycję
ministra Mołotowa
w sprawiewołania
konferencji pięciu
Oświadczenie
ministra Czou En-laj**

PEKIN.

ROZGŁOSIŁA radia pekinijskiego podała tekst oświadczenia ministra spraw zagranicznych Chińskiej Republiki Ludowej Czou En-laj. W oświadczeniu tym minister Czou En-laj:

- * zaprzeczył przeciwko pogwałceniu przez stronę amerykańską układu rozejmowego przez odesłanie na wyspę Tajwan 21.900 nie-repatrowanych chińskich i koreańskich jeńców wojennych;
- * wyraził ubolewanie, że Komisja Repatriacyjna Państw Neutralnych ulegając presji strony amerykańskiej i lekceważąc kategorię protestu strony koreańskiej i chińskiej oraz stanowczy protest polskiego i czechosłowackiego członka komisji — postanowiła zwrócić nie-repatrowanych jeńców tym stronom, które wzięły ich do niewoli.
- * stwierdził, że strona amerykańska ponosi całkowitą odpowiedzialność za skomplikowaną sytuację, jaka wynikła w związku z kwestią jeńców.

W ZAKOŃCZENIU oświadczenia minister Czou En-laj stwierdza, że Centralny Rząd Chińskiej Republiki Ludowej zdecydowanie popiera propozycję zgłoszoną przez radzieckiego ministra spraw zagranicznych W. M. Mołotowa w dniu 26 stycznia 1954 r. na konferencji berlińskiej w sprawie środków, zmierzających do złagodzenia napięcia w stosunkach międzynarodowych i do zwolnienia konferencji przedstawicieli Francji, Anglii, Stanów Zjednoczonych, Związku Radzieckiego i Chińskiej Republiki Ludowej.

Jest rzeczą całkowicie jasną — czytamy w oświadczeniu — że wszystkie milujące pokój narody są za zwolnieniem takiej konferencji. Nie wolno lekceważyć tego pragnienia narodów, jeśli chcemy osiągnąć postęp w złagodzeniu napięcia międzynarodowego, uniknąć niebezpieczeństwa nowej wojny i umocnić pokój i bezpieczeństwo międzynarodowe.

**„Na prawo most...“
i „Kukuleczkę“
śpiewają
w Londynie**

W LONDYNIE ukazały się nakładem jednej z firm brytyjskich płyty z piosenkami Mazowsza. Na jednej z płyt znajduje się piosenka Gradsteina „Na prawo most, na lewo most”. Piosenka ta zdobyła sobie szybko wielką popularność w Londynie.

Na jednym z koncertów w największej sali koncertowej White Hall dyrygent Allan Bush ku radości zebranych zadrygował ta piosenką i cała sala podchwyciła melodię. Teraz śpiewa ją w Londynie każde dziecko, narówni z melodyjną „Kukuleczką” z repertuaru Mazowsza.

KOMUNIKAT podaje liczby charakteryzujące rozwój przemysłu, rolnictwa i transportu, wzrost budownictwa inwestycyjnego, wzrost handlu wewnętrznego i zagranicznego, zwiększenie liczby robotników i urzędników oraz podniesienie materialnego i kulturalnego poziomu ludności w 1953 r.

**WYKONANIE PLANU
PRODUKCJI W PRZEMYSŁE**

ROZNY plan globalnej produkcji przemysłowej wykonany został w 101 proc.

Produkcja globalna całego przemysłu ZSRR wzrosła w 1953 r. w porównaniu z rokiem 1952 o 12 proc., a w porównaniu z 1950 r. — o 45 proc. Oznacza to, że zadania przewidziane w

piątym planie pięcioletnim w zakresie wzrostu produkcji przemysłowej wykonywane są pomyślnie.

W roku ubiegłym Rząd powziął szereg uchwał zmierzających do realizacji radykalnego wzrostu produkcji artykułów powszechnego użytku w celu znacznego podniesienia dobrobytu materialnego narodu.

W wyniku powyższego galeje przemyśle produkujące artykuły konsumpcyjne rozwijały się w 1953 r., a zwłaszcza w drugim półroczu, w szybszym tempie niż w 1952 r. oraz szybciej niż przewidywał to początkowo plan na rok 1953. O ile w 1952 r. produkcja tych galei wzrosła o 10,5 proc., to w 1953 roku wzrosła ona o 12 proc. przy czym w drugim półroczu 1953 r. — o 14 proc. w porównaniu z drugim półroczem 1952 r.

W 1953 roku plan produkcji w wielu dziedzinach przemysłu został przekroczony.

**WZROST PRODUKCJI
PRZEMYSŁOWEJ**

W PORÓWNIANIU z 1952 r. w r. 1953 poważnie wzrosła produkcja ważniejszych wyrobów przemysłowych.

M. in. znacznie wzrosła produkcja tworzyw w asortymentach cieszących się zwiększonym popytem ze strony ludności.

W roku ubiegłym podniósł się na dalsze stopnie wykorzystania urządzeń technicznych w przemyśle. Niemniej jednak istnieją jeszcze w przemyśle radzieckim znaczne rezerwy nie wykorzystanych mocy wytwórczych.

W roku 1953 gospodarka narodowa ZSRR zgodnie z państwowym planem zapotrączenia otrzymała znacznie więcej niż w roku 1952 surowców, materiałów, opału, energii elektrycznej i urządzeń. Szczególnie zwiększyła się w roku ubiegłym dostawa materiałów i urządzeń dla rolnictwa oraz dla produk-

**Pracownicy
działu
księgowo-finansowego
MPRB
wykonali
przed terminem
roczny bilans**

DUŻYM sukcesem pracowników działu księgowo-finansowego Miejskiego Przedsiębiorstwa Remontowo-Budowlanego w Krakowie było wykonanie na 3 dni przed terminem długofalowego zobowiązania, podjętego z okazji 36 rocznicy Wielkiej Rewolucji Październikowej, a tym samym wykonania bilansu rocznego za rok ubiegły wcześniej o 48 dni, w stosunku do roku 1952 i krócej o 23 dni w stosunku do terminu obowiązującego z roku 1953.

**Specjalne apteki
ze specyfikami
przeciwgrypowymi**

Krakowskie Przedsiębiorstwo Aptek pragnąc usprawnić nabywanie lekarstw w okresie nasilenia zachorowań na grype uruchomiło w najruchliwszych punktach miasta placówki sprzedaży środków przeciwgrypowych. Lekarstwa te sprzedawane są: w aptece społecznej nr 7 przy Rynku Głównym 45 i w aptece społecznej nr 25 przy ul. Krakowskiej 25.

Należy przy tym zaznaczyć, że wymienione apteki wydawac będą wyłącznie specyfiki i gotowe leki przeciwgrypowe, nie wykonując żadnych tzw. recept ziółkowych. Przyczyniło się to do dużego stopnia do rozładowania „ogonków” i wpłynęło na szybkie nabywanie potrzebnego lekarstwa.

cji artykułów przemysłowych i spożywczych.

Obniżenie kosztów własnych produkcji przemysłowej wyniosło w 1953 r. przeszło 5 proc.

**STOSOWANIE NOWEJ
TECHNIKI W GOSPODARCE
NARODOWEJ**

W 1953 ROKU pracowało we wszystkich dziedzinach gospodarki narodowej nad rozwijaniem i stosowaniem nowej techniki.

Radziecki przemysł budowy maszyn stworzył w 1953 roku około 700 nowych niezmiernie ważnych typów i rodzajów maszyn i mechanizmów, które zapewniają dalszy postęp techniczny gospodarki narodowej, przy czym stworzono ponad 100 nowych typów urządzeń o wysokiej wydajności dla przemysłu lekkiego i spożywczego.

(Dokończenie na str. 2)

**19 dzielnych taterników
wyruszyło w otchłanie
tajemniczej groty „Zimnej”**

Nasz wysłannik zdaje relację z pierwszego dnia wyprawy

Z KOŚCIELISK pod Zakopanem, z bazy nr 1, wyruszyła wielka wyprawa naukowo-odkrywcza PTTK. 19 młodych taterników rozpoczęło niebezpieczną wyprawę w głąb tajemniczych, niezbadanych dotąd grot tatrzańskich. Młodym naukowcom przewodzi 28-letni biolog z Uniwersytetu Jagiellońskiego Kazimierz Kowalski. W wyprawie tej bierze również udział specjalny wysłannik „Echa Krakowskiego”, red. Jerzy Ciszewski.

Oto jego relacja nadana telefonicznie z Zakopanem:

NA DWORZE jest jeszcze ciemno. Pod nogami skrzypi śnieg. Mroź 22 st. Idziemy około trzech kilometrów wzdłuż Doliny Kościeliskiej do wejścia do groty „Zimnej”, która jest celem naszej wyprawy. Na górskich sunkach z bazy przewieziliśmy do podnóża góry ok. 500 kg najróżnorodniejszego sprzętu, niezbędnego dla powodzenia wyprawy.

Teraz należało przzenieść na własnych rękach do skalnej szczeliny długie zwoje lin, drabinki, racje żywno-

ściowe, helmy ochronne, telefony polowe i wiele innych rzeczy.

MŁODZI naukowcy z Krakowa, Warszawy i Torunia tworzą zgrany zespół. Nie pierwsza to ich wyprawa, ale żadna z nich nie była przewidziana na tak wielką skalę. Wszyscy członkowie wyprawy, to świetni taternicy.

Mimo mrozu jest wszystkim gorąco z wysiłku. W pierwszym dniu wyprawy osiągnięto pierwszy etap: cały sprzęt znalazł się w wejściu do groty. W poniedziałek o świcie rozpoczęliśmy wchodzić w głąb groty. Jesteśmy wszyscy najlepszymi myśli, że wyprawa nasza przyniesie bogaty plon. Przy pierwszej okazji nadam szczegółową relację z tego, co zobaczyliśmy i co przeżyliśmy w mrocznej tajemniczej „Zimnej”. (Patrz artykuł na str. 4).

**Krwawe zajęcia
w Syrii**

DAMASZEK, (Obsługa własna)

PREZYDENT Syrii, gen. Adib Sziszakki ogłosił stan wyjątkowy w całej Syrii i proklamował siebie gubernatorem generalnym, mianując jednocześnie swoich zastępców w każdej prowincji syryjskiej.

Jednocześnie ogłoszono, że odpowie za utrzymanie porządku w Syrii prejmując armia. Jednostki wojskowe obsadziły główne punkty strategiczne w całym kraju, a większe oddziały udały się do południowych prowincji oraz na pogranicze z Jordanią. Ulice stolicy patrolowane są przez wojsko.

Wzrosło również nasilenie zachorowań na grype. Do godz. 12 zgłoszono wczoraj ponad 2.500 zachorowań i ponad tysiąc wizyt domowych.

Żele przedstawia się stan dróg prowadzących do Krakowa. Wszędzie powstawały się zasypy, które powodują stałe opóźnienie autobusów.

Natomiast tramwaje krakowskie mimo wysokich mrozów dobrze zdają egzamin.

Wewnątrz wozów niewiele jest cieplej niż na dworze, toteż ze specjalnym uznaniem patrzymy na prace konduktorów i motorowych. Dobrze, że MPK pomyślało o rozgrzewce dla swych pracowników i zorganizowało na rondzie „gorące” pogotowie w postaci dużego kotła z wrzącą kawą.

BM. o godz. 15 rozpoczęły się kolejne obrady Wielkiej Czwórki w demokratycznym Berlinie. Na porządku dziennym — dalszy ciąg dyskusji nad problemem niemieckim i sprawą bezpieczeństwa Europy.

W SIEDZIBIE Wysokiego Komisarza ZSRR w Niemczech na Unter den Linden, członek delegacji radzieckiej, kierownik Wydziału Prasy L. S. Illiczew umożliwił dziennikarzom zagranicznym dokładne obejrzenie amachu, w którym prowadzone są od poniedziałku obrady Wielkiej Czwórki.

Budynki, w którym mieści się siedziba Wysokiego Komisarza ZSRR w Niemczech i równocześnie ambasadora ZSRR przy rządzie NRD, został zbudowany na tym samym miejscu, na którym stała dawniej ambasada radziecka, zniszczona w czasie drugiej wojny światowej.

Siedziba Wysokiego Komisarza, to olbrzymi gmach, zbudowany z materiałów sprowadzonych ze Związku Radzieckiego. Marmurowe schody prowadzą do hallu, z którego udajemy się wraz z grupą dziennikarzy zagranicznych do sali konferencyjnej. Jest to tzw. Sala Lustrzana. Przypomina ona z uwagi na marmurowe kolumny znaną salę kolumnową na Kremlu. Pośrodku sali stoi okrągły stół otoczony trzema rzędami wygodnych foteli obitych zielonym sukmem. Na stole przed każdym delegatem leżą bloki papierowe, kilka kolorowych ołówków oraz paczka radzieckich papierosów. Mały debny minek leży w miejscu, które zajmie minister Mołotow, jako przewodniczący posiedzenia.

Do sali lustrzanej przylega Sala Kupułowa, której wysokość wynosi 20 m. Z Sali Kupułowej wchodzimy do tzw. Sali Kryształowej, w której swoje 3 obrębki kryształowe kandelabry. Na ścianach widzimy herby wszystkich republik radzieckich oraz olbrzymi herb Związku Radzieckiego inkrustowany w łustrze.

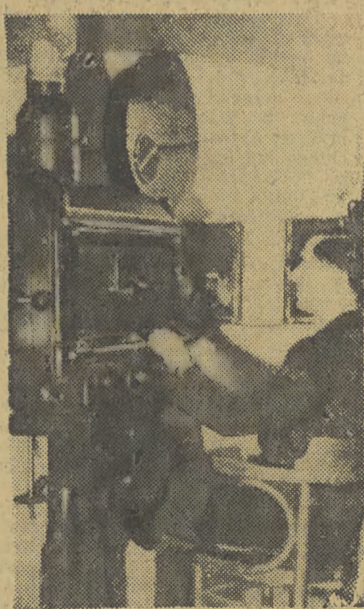
Całość amachu robi na nas olbrzymie wrażenie. Zarówno rozplanowanie gmachu jak i wyposażenie w najdrobniejszych szczegółach wykazują wielki smak artystyczny i architektoniczny.

KIEROWNIK prasowy delegacji radzieckiej Illiczew w sobotę wieczorem, po zakończeniu posiedzenia konferencji ministrów 4 mocarstw wydał przyjęcie dla prasy zagranicznej. Było to pierwsze tego rodzaju spotkanie międzynarodowej prasy, które odbyło się w niezwykle serdecznej atmosferze i dało sposobność do wymiany poglądów między przedstawicielami dziennikarzy rozmaitych krajów. Na przyjęciu obecnych było ponad 200 dziennikarzy, w tym czołowy publiczności wszystkich niemal krajów świata.

Dziennikarze krajów zachodnich mieli możliwość, po raz pierwszy od dłuższego czasu, spotkania zarówno korespondentów radzieckich, jak i korespondentów chińskich, polskich i innych krajów obozu pokój.

Wśród korespondentów amerykańskich szczególną uwagę zwracał Kingsbury Smith, który przeprowadził ostatnio wywiad z Przewodniczącym Rady Ministrów ZSRR G. M. Malenkovem.

Dziennikarze radzieccy, a zwłaszcza korespondenci „Prawdy”: Zukow, Kraiminow, Orestow i Naumar byli po prostu rozchwytywani przez dziennikarzy anglosaskich.



16.00 Uwaga! Zaczynamy — mówi kinooperator Kochański do swego pomocnika F. Pańcziaka. Reportaż z kina „Wanda” na str. 3.

